



EN User manual SC 用户手册



© 2019 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.
发布日期：2019-05-09
保留备用

English

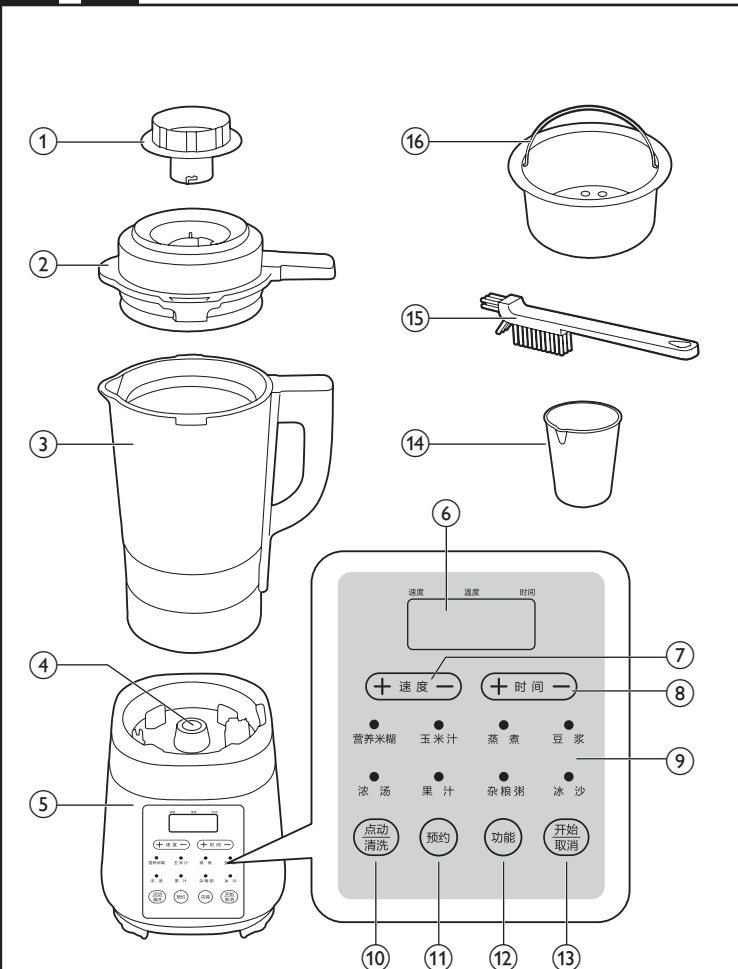
1 Important

Read this important information carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Warning

- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.
- This appliance is intended to be used in household only.
- Do not touch the sharp blades when the appliance is plugged in. If the blades get stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients. Be careful when handling the sharp cutting blades, emptying the bowl and during cleaning.
- Switch off and unplug the appliance from the power supply before:
 - Removing it from the stand, changing accessories or approaching parts that move in use.
 - Assembling, disassembling or cleaning it.
 - It is left unattended.
- Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, housing, lid or blender jar are damaged or has visible cracks. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Make sure the lid is properly assembled to the blender jar before you use the appliance.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

1



English

1 Overview (Fig. 1)

| Main unit | | | |
|---------------|--|---|---------------------|
| ① | Exhaust lid | ④ | Driving shaft head |
| ② | Blender lid | ⑤ | Motor base |
| ③ | Blender jar | | |
| Control panel | | | |
| ⑥ | LED display: displays speed, temperature and time. | | |
| ⑦ | Speed button (-/+) | ⑧ | Timer button (-/+) |
| ⑨ | Preset program | | |
| | Nutritious congee | | Soup |
| | Corn juice | | Fruit juice |
| | Steaming | | Grain congee |
| | Soy milk | | Smoothie |
| ⑩ | Pulse/Clean button | ⑬ | Start/cancel button |
| ⑪ | Preset timer button | ⑭ | Measuring cup |
| ⑫ | Preset program button | ⑮ | Brush |
| | | ⑯ | Steaming basket |

简体中文

1 概览 (图 1)

| 主机 | | | |
|------|-------------------|---|------------|
| ① | 排气盖 | ④ | 驱动头 |
| ② | 杯盖 | ⑤ | 主机底座 |
| ③ | 搅拌杯 | | |
| 控制面板 | | | |
| ⑥ | 数码屏幕：显示加工速度，温度和时间 | | |
| ⑦ | 速度按钮 (-/+) | ⑧ | 时间按钮 (-/+) |
| ⑨ | 预设程序 | | |
| | 营养米糊 | | 浓汤 |
| | 玉米汁 | | 果汁 |
| | 蒸煮 | | 杂粮粥 |
| | 豆浆 | | 冰沙 |
| ⑩ | 点动 / 清洗按钮 | ⑬ | 开始/取消按钮 |
| ⑪ | 预约按钮 | ⑭ | 量杯 |
| ⑫ | 预设功能按钮 | ⑮ | 毛刷 |
| | | ⑯ | 蒸篮 |

- Always make sure the lid is properly closed/assembled on the jar and the exhaust lid is assembled properly before you switch on the appliance.

Built-in safety lock

This feature ensures that you can only switch on the appliance if the blender jar is assembled on the motor base properly. If the blender jar is correctly assembled, the built-in safety lock will be unlocked. E01 (error message) will be shown on display if the lid is not locked in place.

Safety Feature

This blender is fitted with a safety feature which safeguards against excessive loads. In case of overloading, the blender automatically activates the protection and operation will stop. If this occurs, unplug the appliance and allow it to cool down for 15 minutes. Remove the ingredients and clear up the blender jar before starting operation.

Boil-dry protection

This appliance is equipped with boil-dry protection: It switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough liquid in it. Let the appliance cool down for 15 minutes and unplug it. The appliance is ready for use again.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

Do not throw away the product with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment. Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

简体中文

1 重要事项

使用产品之前，请仔细阅读本重要信息，并妥善保管以供日后参考。

警告

- 请勿错误地使用本产品，以免潜在的人身伤害。
- 本产品仅限于家用。
- 产品通电时切勿触摸锋利的刀片。如果刀片被卡住，请先拔下电源插头再清除原料，清空搅拌杯和清洁时要非常小心。
- 执行以下操作之前请关闭产品并拔出电源插头：
 - 将其从底座中取下、更换附件或接触在使用时会活动的部件。
 - 安装、拆卸或清洁。
 - 产品处于无人看管状态。
- 不要将本产品浸入水中或任何其它液体中。
- 在将产品连接电源之前，请先检查产品所标电压与当地的供电电压是否相符。
- 如果插头、电源线、外壳、盖子或搅拌杯损坏或有明显破裂，请勿使用产品。如果电源线损坏，为了避免危险，必须由飞利浦、飞利浦特约维修中心或有同等维修资格的专业人员进行更换。
- 使用产品之前，确保杯盖已盖好。
- 儿童不得使用本产品。应将产品及其线缆置于儿童触及不到的地方。
- 本产品适合由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。
- 应照顾好儿童，确保他们不玩耍本器具。
- 为避免因不慎重置过热保护装置而发生危险，切勿通过外部切换设备（例如定时器）为本产品供电，也不要连接到具有定期开关切换功能的电路。
- 向料理机中倒入高温液体时要小心操作，突如其来的热气可能会导致液体飞溅。
- 切勿在通电时在主机底座上拆装搅拌杯。
- 使用前，请阅读“用户手册”中的清洁过程。
- 使用后，请当心加热元件表面仍有余热。

- 警告
 - 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。产品只能使用带接地线的插座。
 - 不要超出搅拌杯上所标注的最大刻度。
 - 不要超出相关表中所示的最大份量和加工时间。
 - 如果食物粘在搅拌杯杯壁上，请关闭产品并拔下电源插头。然后使用刮铲去除杯壁上的食物。
 - 切勿将温度接近沸腾的原料装入搅拌杯。避免在使用后立即将冷水倒入刀片组件和搅拌杯。请等到其完全冷却。
 - 只有在搅拌杯已正确安装在马达装置上后，才能打开产品电源。

- 使用后，不要触摸加热元件、耦合装置和刀片组件。任其冷却大约 30 分钟，然后再清洁或拆卸。

烹饪

警告

- 搅拌杯不要装得过满，沸水可能会喷出。
- 水沸腾时，请不要拿开盖子。
- 请注意本产品释放蒸气，蒸气可能造成烫伤。请小心处理盖子和排气盖。

警告

- 让产品冷却至室温，然后再使用。
- 使用后，应清洁刀片组件和搅拌杯。
- 在打开产品电源之前，应始终确保杯盖已正确关闭/安装在搅拌杯上，排气盖也正确插入盖子中。
- 在部分高原地区，由于高原气候原因，此机器不适用。

搅拌

警告

- 在产品运转时，切勿将手指或其它物体伸入搅拌杯中。
- 如果刀片组件被卡住，请先拔下电源插头，然后清除堵塞刀片的原料。

警告

- 为避免溅出，请不要在搅拌杯中装入超过最大标识的液体，尤其是以高速加工时。在加工热液体或容易起泡的原料时，请勿超过搅拌杯的最大标识。
- 不要让产品一次运转 3 分钟以上。让产品冷却至室温，才能继续进行加工。
- 在打开产品电源之前，应始终确保杯盖已正确安装在搅拌杯上，排气盖也正确插入盖子中。

内置安全锁

此功能可确保只有将搅拌杯正确安装在马达装置上，才可以开启产品电源。如果搅拌杯和杯盖安装正确，则内置安全锁将解锁。如果杯盖未安装到位，显示屏将显示E01(故障提示)。

安全功能

本料理机配备了一项安全功能，可以防范过载。如果发生过载，料理机将自动激活保护并停止工作。如果出现这种情况，拔掉产品插头并使其冷却 15 分钟。在开始操作前，请取出原料并清洁搅拌杯。

防干烧保护

本产品具有防干烧保护功能：

如果产品中没有液体或液体不足，而您意外打开了产品，则本产品将自动关闭，并在显示屏上显示过热。让产品冷却 15 分钟，然后拔出其插头，产品即可再次使用。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

回收

弃置产品时，请不要将它与一般生活垃圾一同丢弃，应将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。请遵循您所在国家/地区的电器及电子产品分类回收规定。正确弃置产品有助于避免对环境 and 人类健康造成负面影响。

2 保修与服务

如果您需要服务或信息，或者有任何疑问，请访问飞利浦网站：www.philips.com。您也可与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系（可从全球保修卡中找到其电话号码）。如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。

2

English

Before first use

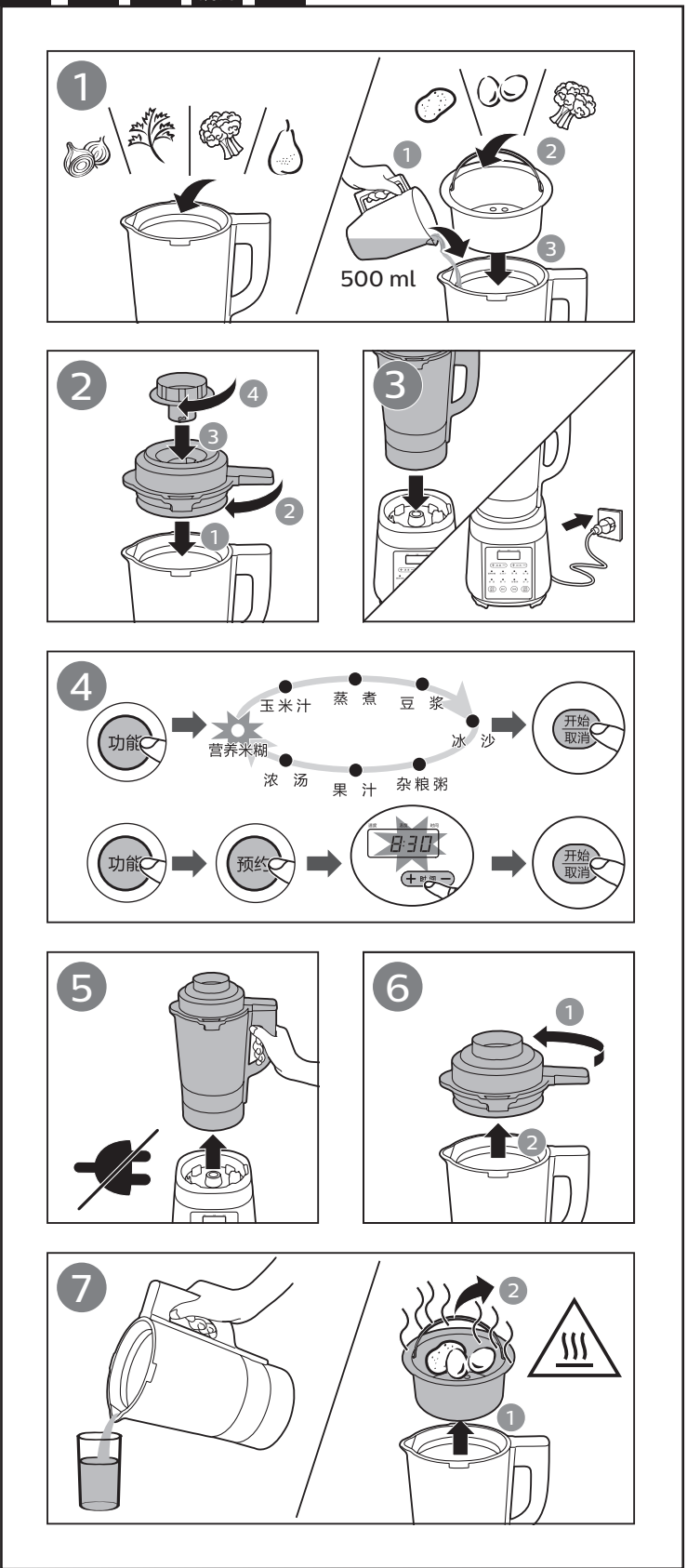
Thoroughly clean the parts that will come in contact with food before you use the appliance for the first time (see “Cleaning” in Fig. 5).

简体中文

首次使用之前

首次使用产品之前，请彻底清洗与食品接触的部件（参见图5中的“清洁”一章）。

3 功能 预约 点动清洗 蒸篮



English

Preset cooking mode (Fig. 3)

- Add ingredients to the blender jar or the steaming basket.
 - When steaming the ingredients like dumpling and buns, put them on a small plate before placing it into the steaming basket for better steaming result.
 - When you use the steaming function, add 500 ml water into blender jar.
- Assemble the exhaust lid and blender lid.
- Fix the blender jar to the motor base and plug in the appliance.
 - You will hear a beep and the appliance is ready to use.
- Press preset program button to toggle through preset programs.
 - When a preset program is selected, the LED of this program will light up.
 - For the steaming program, you can set the steaming duration by using timer button (-/+). The steaming duration ranges from 20 minutes to 50 minutes.
 - To preset time for delayed cooking, use the preset timer button and timer button (-/+) to set the timer. See “Preset time for delayed cooking” for details.
- Press start/cancel button to start cooking.
 - The blender starts processing.
 - To stop processing, press the start/cancel button again.
 - When cooking is completed, you will hear a few beeps. “End” is shown on the LED display.
- Unplug the appliance and remove the blender jar from the motor base after cooking.
 - This allows the heating element to cool down faster.
 - Be aware that the blender lid and the blender jar will be very hot after cooking.
 - Be aware of the steam release when you remove the blender lid and exhaust lid.**Warning: Do not touch the bottom of blender jar and the heating element after cooking. It is very hot!**
- Remove the blender lid.
- Pour out the cooked ingredients/soup from the blender jar carefully.**Warning: Be careful that the steaming basket is very hot after steaming. Use a cloth to pick up the handle of steaming basket to take it out.**

| Features | Ingredients |
|-------------------|---|
| Nutritious congee | 1 cup rice (approx. 90 grams), approx. 1000 ml of water |
| Corn juice | 4 cups of corn kernels (approx. 200 grams), ap-prox. 1000 ml of water |
| Soy milk | 1 cup soy beans (approx. 70 grams), approx. 1000 ml of water |
| Soup | Approx. 350 grams of ingredients, approx. 1000 ml of water |
| Fruit juice | Not more than the maximum 1750 ml level indi-cated on the blender jar e.g.: 750 grams carrots, 1000 ml water |
| Grain congee | ½ cup rice (approx. 50 grams), red beans (20 grams), approx. 1000 ml of water |

| Features | Ingredients |
|---|--|
| Smoothie | Approx. 100 grams of water, 100 grams of ice, 200 grams of fruit |
| Tip: For better result, soak beans or rice for a few hours before cooking with soy milk or grain congee program. | |

***When using this appliance in high-altitude areas (>1000m), make sure to reduce the ingredient quantity in the recipe to prevent ingredient overflow.**

Note:

- To avoid accidents, do not add ingredients to the blender jar while it is working.
- When making fruit and vegetable drinks, de-core the fruit/vegetables and add the appropriate amount of drinking water or milk.
- Do not use the appliance to heat sticky liquid like milk, soy milk or cool congee. Otherwise, it will cause the ingredients to burn or produce unpleasant smell.
- Do not restart the appliance if it stops when making soy milk (or congee), or if the appliance has finished processing. This may cause the cooked ingredients to burn or damage the heating plate and other components.If the appliance stops working or has finished processing, remove the ingredients from the blender jar before reusing.

Recipe for steaming function

| Recipe | Ingredients | Quantity | Steaming time |
|---------------------------|------------------------------|-------------------------------|---------------|
| Steamed egg (hard boiled) | Eggs | 4 pieces | 20 minutes |
| Steamed sweet potato | Whole sweet potato with peel | 2 small size or 1 medium size | 40 minutes |
| Steamed dim sum | Frozen dim sum | 4 pieces | 20 minutes |
| Steamed bun | Buns | 2 small size | 20 minutes |

Preset time for delayed cooking (Fig. 3-4)

You can use the preset function if you want the appliance to start cooking at a later time. You can use this function for all preset cooking modes except Fruit juice and Smoothie programs. The preset timer is available up to 12 hours.

- Follow step 1 to 3 in **“Preset cooking mode”** to prepare your blender.
- Press the preset program button to select a program.
- Press the present timer button to enter the preset mode for delayed cooking.
- Press timer button (-/+) to set the delayed period.
 - For example, if the current time is 10:00 and you want the appliance to start cooking at 18:00 (8 hours later), you can set the delayed period to 8:00.
- Press the Confirm/OK button.
 - The timer on the LED display starts to count down.
 - The appliance starts cooking when counting down is completed.

Note

- When you use the preset function for delayed cooking, you will leave ingredients in the blender jar for a period. To keep your recipe healthy, avoid using fresh ingredients that may go bad, for instance eggs or meat.

Resume an interrupted operation (Safety protection)

The blender has a safety protection system. If the lid is unlocked during processing, operation is interrupted and “E01” error code will be shown on display. To resume processing,

- Place and lock the blender jar and lid properly.
 - “- - - -” will be shown on display.
- Press “Start/Cancel” button.
 - The appliance resumes processing.

Use the pulse function

- Follow step 1 to 3 in **“Preset cooking mode”** to prepare your blender.
- Press and hold the Pulse/clean button to start processing until getting the result desired.
 - The blender starts blending at a very high speed.
- Release the Pulse/clean button to stop processing.
- Unplug the appliance.

简体中文

预设烹饪模式（图 3）

- 将食材加入搅拌杯/蒸篮中。
 - 蒸饺子或者包子时，务必在加入食材前把他们放到小碟子上以达到最佳的效果。
 - 使用蒸煮功能时，先加入500ml的水到搅拌杯中。
 - 安装排气盖和搅拌杯盖。
 - 将搅拌杯安装到主机底座上，然后接通电源。
 - 您将听到一声蜂鸣音，之后料理机进入待机模式。
 - 按**功能**键来选择或者切换预设程序。
 - 已选中的预设程序LED灯将亮起。
 - 对于蒸煮程序，您可以使用时间按钮(-/+)设置蒸煮时长。蒸煮时长为 20 分钟至 50 分钟。
 - 如要预设延时烹饪的时间，使用预约按钮和时间按钮(-/+)来设置计时器。详情请参考“预设延迟烹饪时间”。
 - 按**开始/取消**按钮开始烹饪。
 - 料理机开始工作。
 - 如要中途停止，按**开始/取消**按钮。
 - 烹饪完成后，您会听到5声蜂鸣音。同时数码屏幕上显示“End”
 - 烹饪完成后，拔掉产品插头并从主机上卸下搅拌杯。
 - 这样做可使加热元件快速冷却。
 - 请注意，烹饪后杯盖和搅拌杯会很烫。
 - 当您提起杯盖和排气盖时，请注意蒸汽释放。
- 警告：请勿在烹饪后触摸搅拌杯的底部及加热元件。它非常烫！**
- 移除搅拌杯盖。
 - 将煮熟的原料/汤缓慢从搅拌杯中倒出。

| 功能说明 | 食材用量说明 |
|---|--|
| 营养米糊 | 1量杯大米（约 90克），水约1000 mL |
| 玉米汁 | 4量杯玉米粒（约 200克），水约1000 mL |
| 豆浆 | 1量杯黄豆（约 70 克），水约 1000 mL |
| 浓汤 | 食材约 350 克左右，水约 1000 mL |
| 果汁 | 不大于搅拌杯的最大刻度 1750 mL 的位置 例如：红萝卜 750 克，水1000 ML |
| 杂粮粥 | ½ 量杯大米（约 50 克），红豆（20 克），水约1000 mL |
| 冰沙 | 约 100克水，100克冰，200克水果 |
| 提示: 在使用豆浆程序或者杂粮粥程序烹饪之前，建议先将豆子或者大米浸泡几个小时来达到更好的烹饪效果。 | |

***当您在高海拔地区（>1000米）使用本机器时,务必减少上述食材表中的食材用量以避免食材溢出。**

注意：

- 本机器在工作过程中禁止添加食材，以免发生意外。
- 在制作果蔬类饮品时，请预先将有核的食材去核后方可放入杯中，并加入适量的饮用水或牛奶。
- 请勿用本产品直接加热牛奶、豆浆、冷米糊等粘稠的液体，否则会造成“糊底”等的烧焦情况，产生异味。
- 本机器在制作豆浆（或米糊、香粥）时，如中途停电或制作完成后，请不要再次开启功能，否则会造成焦糊或损坏发热盘等元器件，从而造成机器不能正常工作。

注意：出现以上情况的时候，应重新投放食材再使用机器。

| 食谱 | 食材 | 份量 | 蒸煮时间 |
|-----|------|--------------------|-------|
| 蒸蛋 | 鸡蛋 | 4 个 | 20 分钟 |
| 蒸土豆 | 带皮土豆 | 2 个小土豆或者 1 个中等大的土豆 | 40 分钟 |
| 蒸点心 | 速冻点心 | 4 个 | 20 分钟 |
| 蒸馒头 | 馒头 | 2 个小馒头 | 20 分钟 |

预设延迟烹饪时间（图 3-4）

如果您希望设备稍后再开始烹饪，则可以使用预设功能。您可以在所有预设烹饪模式下使用此功能（除果汁和冰沙程序以外）。预设计时器最长可达 12 小时。

- 按照“预设烹饪模式”中的步骤1至3来准备搅拌机。
- 按下预设程序按钮以选择程序。
- 按下预约按钮即可进入预设模式，从而调整烹饪程序时长。
- 按**时间-/+**按钮以设置延迟时长。
 - 例如，如果当前时间是 10:00，您希望设备在 18:00（8 小时后）开始烹饪，则可将延迟时长设置为 8:00。
- 按下确定按钮以确认和启动程序。
 - LED显示屏上的计时器开始倒计时。
 - 倒计时时间到后，产品开始烹饪。

注意：

- 当您使用预设延迟烹饪功能时，您会将食材在搅拌杯中放置一段时间。为了保证您的食材健康卫生，请避免使用可能会变质的新鲜食材，例如鸡蛋或肉类。

加工中断后的处理（安全保护）

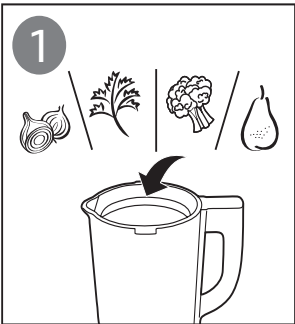
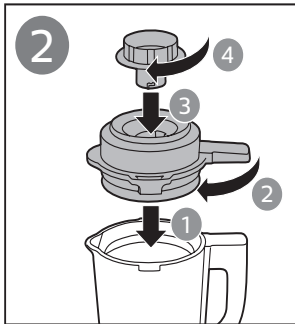
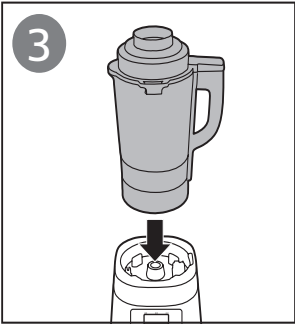

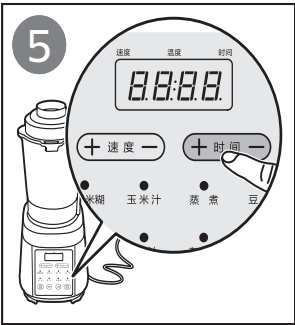
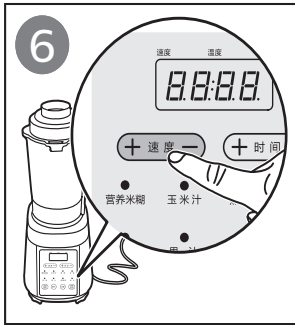
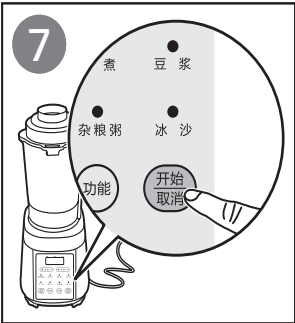
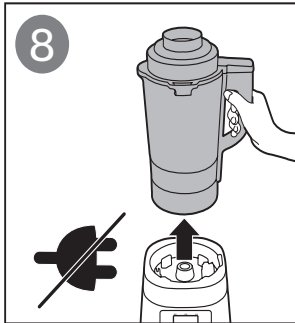
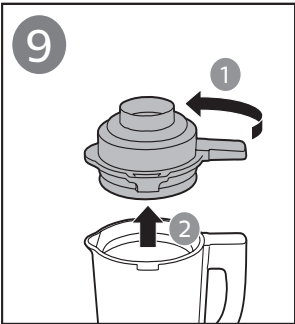
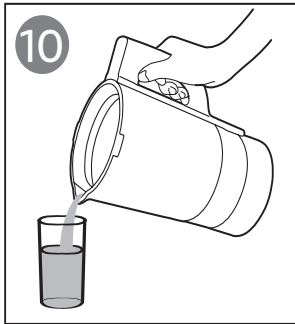
本机拥有安全保护系统。如果杯盖在加工过程中被解锁，搅拌机的工作将被中断，同时显示屏上将出现“E01”的错误提示。要继续进行加工:

- 将搅拌杯和杯盖正确安装并锁好。
 - 显示屏上将出现“- - - -”的提示。
- 按“开始/取消”按钮。
 - 搅拌机将继续进行加工。

使用点动功能

- 按照“预设烹饪模式”中的步骤1至3来准备料理机。
- 按住**点动/清洗**按钮开始加工，直至获得所需效果。
 - 料理机开始持续高速搅拌。
- 松开**点动/清洗**按钮来停止加工
- 拔掉产品插头。

手动

| | |
|---|--|
| <div> <div>1</div>  </div> | <div> <div>2</div>  </div> |
| <div> <div>3</div>  </div> | <div> <div>4</div>  </div> |
| <div> <div>5</div>  </div> | <div> <div>6</div>  </div> |
| <div> <div>7</div>  </div> | <div> <div>8</div>  </div> |
| <div> <div>9</div>  </div> | <div> <div>10</div>  </div> |

English

Manual blending mode (Fig.4)

- Add ingredients to the blender jar.
- Assemble the exhaust lid and blender lid.
- Fix the blender jar to the motor base.
- Plug in the appliance.
 - You will hear a beep and the appliance is ready to use.
- Press timer button (-/+) to adjust the processing time (range from one to three minutes).
- Press speed button (-/+) to adjust the processing speed (range from one to nine 9/H).
- Press start/cancel button to start blending.
 - The blender starts processing.
 - To stop processing, press the start/cancel button again.

- When blending is completed, you will hear five beeps. “End” is shown on the LED display.

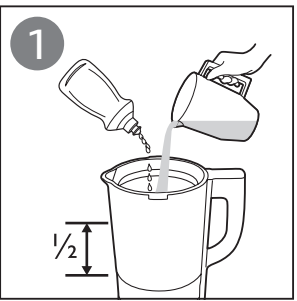
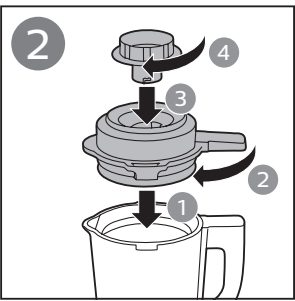
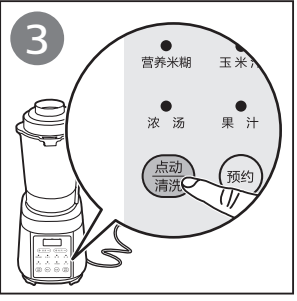
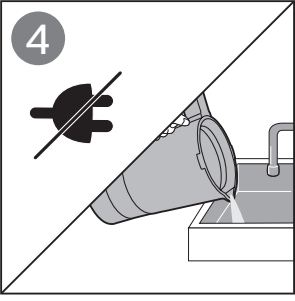
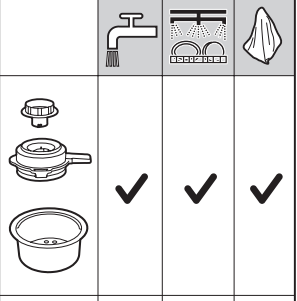
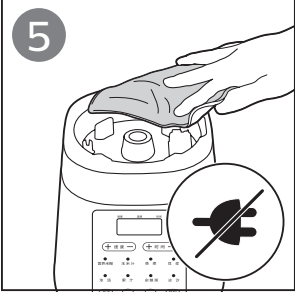
- Unplug the appliance and remove the blender jar from the motor base after blending.
- Remove the blender lid.
- Pour out the blended ingredients/soup from the blender jar carefully.

简体中文

手动搅拌模式（图 4）

- 将食材加入搅拌杯中。
- 安装排气盖和搅拌杯盖。
- 将搅拌杯安装到主机底座上。
- 接通电源。
 - 您将听到一声蜂鸣音，之后料理机进入待机模式。
- 按**时间-/+**按钮调节搅拌时间（可调范围: 1至 3 分钟）
- 按**速度-/+**按钮调节搅拌速度（可调范围: 1至 9/H）。
- 按**开始/取消**按钮开始搅拌。
 - 料理机开始工作。
 - 如要中途停止，按**开始/取消**按钮。
 - 搅拌完成后，您会听到5声蜂鸣音。同时数码屏幕上显示“End”
- 搅拌完成后，拔掉产品插头并从主机底座上卸下搅拌杯。
- 移除搅拌杯盖。
- 将搅拌好的食材/汤缓慢从搅拌杯中倒出。

5

| | |
|--|---|
| <div> <div>1</div>  </div> | <div> <div>2</div>  </div> |
| <div> <div>3</div>  </div> | <div> <div>4</div>  </div> |
| <div> <div>5</div>  </div> | <div> <div>6</div>  </div> |

English

Cleaning（Fig. 5）

- Pour in washing-up liquid and warm water (no more than half of maximum capacity).
- Insert the exhaust cover and close the lid.
- Press **Pulse/Clean** button for three to five times. Keep the washing-up liquid in the blender jar for 15 minutes.
- Unplug the appliance and then pour out to empty the blender jar. Rinse under tap to clean the blender jar.
- Use dry cloth to clean the driving shaft head.
- Use dry cloth to clean the bottom of the blender jar.

Note:

- Do not soak the blender jar in water to avoid damaging the electronic devices at the bottom.
- Do not use any metallic or sharp-edged utensils on the blade unit to avoid scratching on the surface.
- Do not use metal wool or brush to wash the blade unit to avoid scratching.
- Use only soft cloth when cleaning the motor unit and blade unit.
- Do not put the blender jar into the dishwasher.
- Do not rinse the motor base or the bottom of blender jar.

Tip:

- Use soft cloth to clean the heating element after using. This can ensure the best and consistent cooking performance.
- Do not use sharp-edged tools to remove the burnt ingredients from the blender jar. To clean the jar in this case, add warm water to the jar and keep it for two hours and then use brush to remove the residue.

简体中文

清洗（图 5）

- 倒入洗洁精和温水（不超过最大容量的一半）。
- 安装搅拌杯盖。
- 按**点动/清洗**按钮 3 到 5 次。将洗洁精留在搅拌杯中 15 分钟。
- 拔掉产品插头，然后倒空搅拌杯。在水龙头下冲洗以清洁搅拌杯。
- 用干布擦干净驱动头。
- 用干布擦干净搅拌杯底部。

注意：

- 请勿将搅拌杯浸泡在水中以免搅拌杯底部的电子元件受损失效。
- 不要在刀片组件上使用任何金属或锋利的器具，以免刮伤表面。
- 不要使用金属丝或金属刷清洗刀片组件，以免刮伤。
- 只能使用软布清洁马达组件和刀片组件。
- 请勿将搅拌杯放入洗碗机清洗。
- 不可直接冲淋主机以及搅拌杯底部。

提示：

- 使用后，使用软布清洁加热元件。这可以确保始终如一的最佳烹饪效果。
- 当测试出现糊底时，不能使用锋利的工具来清洗，最好先用热水泡净2个小时，然后用刷子清洗才是最好的办法。

故障排除

| 问题 | 回答 |
|-----------------------------|--|
| 搅拌出来的成品不够细腻怎么办？ | 在搅拌之前先将水果和蔬菜切成小块，这样成品就会更细腻了 |
| 能不能使用料理机来煮牛奶？ | 我们不推荐使用本机来加热含有大量牛奶、奶油或者淀粉的液体。因为这些原材料很容易粘在杯底造成烧焦。您可以先用本机搅拌这些原材料，然后再去灶台加热来浓缩此类食材。 |
| 刀片下面的部分很难清洗。有没有好办法可以把它洗干净？ | 1. 打开杯盖，然后加入自来水。（勿超过最大容量的一半。） 2. 放入排气盖后，盖上杯盖。 3. 插上电源线。 4. 选择浓汤程序。 5. 按开始/取消按钮启动程序。 6. 程序结束后，让液体在搅拌杯中浸泡一小时。 7. 浸泡结束后，倒入非腐蚀性的清洗剂。 8. 按点动清洁按钮三到五次。 9. 拔掉电源然后将搅拌杯里的水倒干净。 10. 将搅拌杯卸下，然后用自来水冲洗干净。 |
| 料理机不工作该怎么办？ | 本机配有安全机制来防止超负荷运转。当料理机过载时，本机会自动启动保护流程并停止工作。 <p>如果此情况发生，拔下插头。让机器冷却 15 分钟。移除搅拌杯中的食材并清理干净后，再重新使用料理机。</p> <p>当料理机第一次使用的时候，您若闻到异味或是工作时伴有少量烟，这是正常的。这些现象会在机器多次使用后消失。</p> <p>当料理机长时间工作后，您若闻到异味或是工作时伴有一些烟，您可以关机冷却 60 分钟后再使用。</p> |
| 料理机发出异味或者冒烟。 | 当料理机第一次使用的时候，您若闻到异味或是工作时伴有少量烟，这是正常的。这些现象会在机器多次使用后消失。 |
| 制作好的粥、糊、汤、豆浆口感不好，煮不透，应该怎么办？ | 制作粥、糊、汤、豆浆等必须选择对应的功能按键。 |
| 出现食材溢出或者糊底是什么原因？ | 制作前不能放糖。 |
| 在食物打碎前发现功能错误，怎么办？ | 需要切换功能，请再次按下 启动/停止 按键，取消当前功能。若此时水温不高，可以直接重新选择；若此时水温过高（达70、80℃）时，请重新更换食材后，再重新选择对应的功能。 |
| 如果刀片被卡住，如何处理？ | 请先按下电源插头再清除原料。清空搅拌杯和清洁时要非常小心。建议您减少原料量，并将非常硬的原料先切成小块再加工。 |
| E01 故障提示 | 请确认杯盖已放置在搅拌杯上并安装到位。 |


| 产品中有害物质的名称及含量 | | | | | | |
|---------------|--------|--------|--------|------------|------------|--------------|
| 部件名称 | 有害物质 | | | | | |
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr6+) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 塑料件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 硅胶件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 温控器 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 热熔断体 | X | ○ | X | ○ | ○ | ○ |
| 电源主板/控制板 | X | ○ | X | ○ | ○ | X |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

| 食品接触用飞利浦加热破壁料理机HR2089产品信息 | | | | |
|---|-------------------|---|----------------|---------------------------|
| 本产品适用于接触食品，请根据说明书要求正常使用本产品。 本产品食品接触用材料及部件符合GB 4806.1-2016和相应食品安全国家标准要求，具体信息如下： | | | | |
| 食品接触用材料 | | 用途 | 执行标准 (国标) | 备注 |
| 塑料 | PP | 量杯，杯盖， 排气盖 | GB4806.7-2016 | |
| | 不锈钢 12Cr17Ni7 | 刀片 | GB4806.9-2016 | |
| 金属 | 不锈钢 06Cr19Ni10 | 刀轴， 刀座，NTC 探 头，发热盘盖， 蒸篮， 蒸篮提手 | GB4806.9-2016 | |
| | 硅橡胶 | 刀密封圈， 发热盘密封圈，杯 盖密封圈 | GB4806.11-2016 | |
| 合成橡胶 | | 电机轴封 | GB4806.11-2016 | |
| 高硼硅玻璃 | | 玻璃杯 | GB4806.5-2016 | 可用于 烹饪， 不能用于 微波炉 |
| 备注： 注 1：产品不宜作为容器长期存储食品。 注 2：本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料， 以实际产品为准！ | | | | |

| 简体中文 | |
|---|---|
| <div> <div>1</div>  </div> | <div> <div>2</div>  </div> |
| <div> <div>3</div>  </div> | <div> <div>4</div>  </div> |
| <div> <div>5</div>  </div> | <div> <div>6</div>  </div> |

PHILIPS

- 产品：飞利浦加热破壁料理机
- 型号：HR2089
- 额定电压：220 V ~
- 额定频率：50 Hz
- 电机功率：1200 W
- 加热功率：800 W
- 生产日期：请见产品本体
- 产地：中国广东中山

飞利浦（中国）投资有限公司
中国上海市静安区灵石路 718 号 A1 幢
全国顾客服务热线：4008 800 008

本产品根据国标 GB4706.1-2005, GB4706.19-2008, GB4706.30-2008 制造